

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Шибкова Оксана Сергеевна  
Должность: и.о. декана факультета международных отношений  
Дата подписания: 08.06.2026 11:37:29  
Уникальный идентификатор документа:  
90d739ff1bec9c339d678a4b75906fbc8e296dfd

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**УТВЕРЖДАЮ**  
и.о. декана факультета  
международных отношений  
Шибкова О. С.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
по дисциплине «Практический курс речевого общения»

Направление подготовки	45.04.02 Лингвистика
Направленность (профиль)	Современные методы прикладной лингвистики и перевода
Год начала обучения	2026
Форма обучения	очная
Реализуется в семестре	1, 2

## Введение

1. Назначение: фонд оценочных средств разработан для оценки уровня сформированности компетенций по дисциплине «Практический курс речевого общения».
2. ФОС является приложением к программе дисциплины «Практический курс речевого общения»
3. Разработчик: Патрушева Е.В., доцент департамента лингвистики
4. Проведена экспертиза ФОС.

Члены экспертной группы:

Председатель: Вартанова Л.Р., руководитель образовательной программы,  
Каменский М.В., руководитель образовательной программы

Члены комиссии: Дюмон Н.Н., председатель УМК факультета международных отношений,  
Чепурина И.В., зам.директора департамента лингвистики по учебной работе

Представитель организации-работодателя: Халатян А.Б., генеральный директор Образовательного центра ООО «ВИА ЛАТА», кандидат филологических наук.

Экспертное заключение: Фонд оценочных средств соответствует ОП ВО по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Современные методы прикладной лингвистики и перевода» и рекомендуется для оценивания уровня сформированности компетенций по дисциплине «Практический курс речевого общения».

«\_\_\_»\_\_\_\_\_ 2026 г .

5. Срок действия ФОС определяется сроком реализации образовательной программы.

Дата экспертного заключения «14»мая 2026г.

## 1. Описание критериев оценивания компетенции на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Компетенция (ии), индикатор (ы)	Уровни сформированности компетенци(ий)			
	Минимальный уровень не достигнут (Неудовлетворительно) 2 балла	Минимальный уровень (удовлетворительно) 3 балла	Средний уровень (хорошо) 4 балла	Высокий уровень (отлично) 5 баллов
<i>Компетенция:</i> ОПК-2 - Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках				
Результаты обучения по дисциплине: <i>Индикатор:</i> ИД-1 ОПК-2 Принимает во внимание специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках	Недостаточно принимает во внимание специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках	Частично принимает во внимание специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках	Принимает хорошово внимание специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках	Принимает во внимание специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках
ИД-2 ОПК-2 Учитывает в практической деятельности специфику иноязычной	Недостаточно учитывает в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и	Частично учитывает в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в	Учитывает хорошо в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного	Учитывает в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в

научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках ИД-3 ОПК-2 Демонстрирует владение приемами работы с научной картиной мира и научным дискурсом в русском и изучаемом иностранном языках	изучаемом иностранном языках	русском и изучаемом иностранном языках	дискурса в русском и изучаемом иностранном языках	русском и изучаемом иностранном языках
	Недостаточно демонстрирует владение приемами работы с научной картиной мира и научным дискурсом в русском и изучаемом иностранном языках	Частично демонстрирует владение приемами работы с научной картиной мира и научным дискурсом в русском и изучаемом иностранном языках	Демонстрирует хорошее владение приемами работы с научной картиной мира и научным дискурсом в русском и изучаемом иностранном языках	Демонстрирует владение приемами работы с научной картиной мира и научным дискурсом в русском и изучаемом иностранном языках
<i>Компетенция:</i> ОПК-4 – Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения;				
Результаты обучения по дисциплине: <i>Индикатор:</i> ИД-1 ОПК-4 Использует официальный, нейтральный и неофициальный регистр общения ИД-2 ОПК-4 Создает и понимает речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах ИД-3 ОПК-4 Демонстрирует	Недостаточно использует официальный, нейтральный и неофициальный регистр общения	Частично использует официальный, нейтральный и неофициальный регистр общения	Использует хорошо официальный, нейтральный и неофициальный регистр общения	Использует официальный, нейтральный и неофициальный регистр общения
	Недостаточно создает и понимает речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах	Частично создает и понимает речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах	Создает и понимает хорошо речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах	Создает и понимает речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах
	Недостаточно демонстрирует владение приемами создания речевых произведений на изучаемом	Частично демонстрирует владение приемами создания речевых произведений на	Демонстрирует хорошее владение приемами создания речевых	Демонстрирует владение приемами создания речевых произведений

ет владение приемами создания речевых произведений на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах	иностранном языке в устной и письменной формах	изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах	произведений на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах	на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах
--	--	--	--	---

### **Критерии оценивания компетенций**

**Оценка «отлично»** выставляется студенту, если он

Осуществляет практическую деятельность с учетом специфики иноязычных научной картины мира и научного дискурса в русском и иностранных языках, применяет современные технологии при сборе, обработке и интерпретации данных

Осуществляет письменный перевод разножанровых текстов, их лингвистический, пред- и постпереводческий анализы с последующим редактированием

Осуществляет межъязыковой устный и письменный перевод с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода

Формирует цели и задачи, осуществляет лингвопереводческий анализ в рамках научных исследований и прогнозирует вероятный когнитивный диссонанс

**Оценка «хорошо»** выставляется студенту, если он хорошо

Осуществляет практическую деятельность с учетом специфики иноязычных научной картины мира и научного дискурса в русском и иностранных языках, применяет современные технологии при сборе, обработке и интерпретации данных

Осуществляет письменный перевод разножанровых текстов, их лингвистический, пред- и постпереводческий анализы с последующим редактированием

Осуществляет межъязыковой устный и письменный перевод с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода

Формирует цели и задачи, осуществляет лингвопереводческий анализ в рамках научных исследований и прогнозирует вероятный когнитивный диссонанс

**Оценка «удовлетворительно»** выставляется студенту, если он частично

Осуществляет практическую деятельность с учетом специфики иноязычных научной картины мира и научного дискурса в русском и иностранных языках, применяет современные технологии при сборе, обработке и интерпретации данных

Осуществляет письменный перевод разножанровых текстов, их лингвистический, пред- и постпереводческий анализы с последующим редактированием

Осуществляет межъязыковой устный и письменный перевод с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода

Формирует цели и задачи, осуществляет лингвопереводческий анализ в рамках научных исследований и прогнозирует вероятный когнитивный диссонанс

**Оценка «неудовлетворительно»** выставляется студенту, если он плохо

Осуществляет практическую деятельность с учетом специфики иноязычных научной картины мира и научного дискурса в русском и иностранных языках, применяет современные технологии при сборе, обработке и интерпретации данных

Осуществляет письменный перевод разножанровых текстов, их лингвистический, пред- и постпереводческий анализы с последующим редактированием

Осуществляет межъязыковой устный и письменный перевод с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода

Формирует цели и задачи, осуществляет лингвопереводческий анализ в рамках научных исследований и прогнозирует вероятный когнитивный диссонанс

## Оценочные средства для проверки уровня сформированности компетенций

Номер задания	Правильный ответ	Содержание вопроса	Компетенция
<b>Семестр 1</b>			
1.		Выберите правильный вариант перевода устойчивого выражения «it's high time» a) Это высокое время b) Те высокие времена c) Пора идти в гору d) Давно пора	ОПК-2
2.		Установите соответствие: 1. to take measures 2. to take a chance 3. to take offence a) принимать меры b) рисковать c) обидеться	ОПК-2
3.		Выберите правильный вариант перевода устойчивого выражения «в то же время» a) at the same time b) in the same time c) at that time d) in this time	ОПК-2
4.		Выберите пример, иллюстрирующий следующее грамматическое явление: Сложноподчиненное предложение: a) She can't make me feel uncomfortable b) He looked as though he was about to faint c) Mr. Lee is an important person, and I acceded to his request	ОПК-2
5.		Выберите пропущенную форму глагола: She was _____ the task at 3 yesterday. a) finishing b) finished	ОПК-2

		c) finish	
6.		Дайте определение слову «paradigm»	ОПК-2
7.		Переведите на английский язык идиому «ходить по краю пропасти»	ОПК-2
8.		Дайте определение слову «stylistics»	ОПК-2
9.		Переведите на русский язык идиому «in the blink of an eye»	ОПК-2
10.		Вставьте глаголы hit и fly в правильной форме: He ... the ball hard and this time it ... into the back of the net.	ОПК-2
11.		Вставьте глаголы appear и become в правильной форме: He ... on that show many times before he ... its permanent host.	ОПК-2
12.		Дайте определение понятию «teaching faculty»	ОПК-2
13.		Дайте определение понятию «honor student»	ОПК-2
14.		Найдите фрагмент предложения, в котором допущена грамматическая ошибка и исправьте ее: The company's production of shoes have doubled in the past years.	ОПК-2
15.		Вставьте нужную форму глагола «He is a company manager, ..... he?»	ОПК-2
16.		Дайте определение понятию «thesis supervisor»	ОПК-2
17.		Переведите предложение «Не моя вина, что ты не понимаешь меня, но я заставлю тебя внять здравому смыслу».	ОПК-2
18.		Переведите лексему «досаждать кому-либо до смерти»	ОПК-2
19.		Переведите предложение «You are making too much fuss of me, don't worry", he said, with a smile, suggestive of annoyanc».	ОПК-2
20.		Переведите идиому «to give three cheers for»	ОПК-2
21.		Выберите пропущенную форму глагола: The hotel _____ at the	ОПК-4

		moment. a) is built b) is being built built	
22.		Выберите правильный вариант перевода выражения «присматривать за кем-то»: a) to fix one's eyes on somebody b) to turn one's eyes on somebody c) to keep an eye on somebody a) to look at somebody	ОПК-4
23.		Выберите правильный вариант перевода выражения «сделать выбор»: a) to bring choice b) to do choice c) to make choice c) to have choice	ОПК-4
24.		Выберите правильные формы глаголов «While I (enjoy) a luxury bath, she (work) away.» a) enjoyed, worked b) was enjoying, was working c) enjoyed, was working	ОПК-4
25.		Выберите правильные формы глаголов «When I (receive) the first letter, I (think) it was a joke. But the second letter (put) me on the alert.» a) receives, thought, put b) received, was thinking, was putting c) was receiving, thought, put	ОПК-4
26.		The category, on the basis of which the forms «drink – drank» are contrasted, is:	ОПК-4
27.		Переведите лексему «applicant/prospective student»	
28.		The category, on the basis of which the forms «ask – asks» are contrasted, is:	ОПК-4

29.		Вставьте глаголы go и be в правильной форме «A man armed with a shotgun escaped with rings and bracelets worth ... dollars».	ОПК-4
30.		Determine the structural type of the sentence depending on the degree of complexity «Nothing has changed since I went away twenty years ago».	ОПК-4
31.		Вставьте пропущенное слово в предложении: «A _____ is an experienced person who helps someone with less experience».	ОПК-4
32.		The underlined word in the sentence «Geremy works <u>hard</u> to do well in the exam» refers to the grammatical category of:	ОПК-4
33.		In English abbreviation PhD stands for .....	ОПК-4
34.		Вставьте пропущенное слово в предложении: «The first degree most students study at university is also known as a _____ degree».	ОПК-4
35.		Переведите идиому «have the time of one's life» на русский язык	ОПК-4
36.		Переведите идиому «give someone a hard time» на русский язык	ОПК-4
37.		Дайте определение слову «language»	ОПК-4
38.		Переведите лексему «дерзкий ответ»	ОПК-4
39.		Дайте определение понятию «axiom»	ОПК-4
40.		Переведите лексему «обменяться взглядом»	ОПК-4
		<b>Семестр 2</b>	
41.		Выберите правильный ответ «I am going to have my kitchen _____. It is necessary that every crack _____ covered.» a) to repair, will be b) to be repaired, is c) repaired, should be	ОПК-2

		d) being repaired, be	
42.		Выберите правильный ответ «The miles appeared _____ so long that the tourists sometimes thought they _____ the road.» a) being, had to miss b) to have been, must miss c) to be, must have missed d) having been, were to miss	ОПК-2
43.		Выберите правильный ответ «I managed to come here at half past six. But I _____ because they _____.» a) needn't have hurried, had already left b) needn't hurry, have already left c) wouldn't have hurried, had already left d) shouldn't hurry, have already left	ОПК-2
44.		Выберите правильный вариант «If you _____ the prescribed medicine, you _____ now.» a) took, would feel, much more well b) had taken, would feel, much better c) would take, would feel yourself, much better	ОПК-2
45.		Выберите правильный вариант «I don't feel like _____ this article today.» a) to read and translate b) for reading and translating c) read and translate d) reading and translating	ОПК-2
46.		Переведите идиому «To be in a pickle»	ОПК-2
47.		Переведите идиому «Two peas in a pod»	ОПК-2
48.		Переведите лексему «леденящий душу ужас»	ОПК-2
49.		Переведите идиому «To be paid peanuts»	ОПК-2
50.		Переведите лексему «щемящая душу тревога»	ОПК-2

51.		Вставьте предлоги «He could not forget the wrong done ___ his enemy ___ his dying day».	ОПК-2
52.		Вставьте глагол begin в правильной форме «My son ___ to come along very well in French since the new teacher was appointed.»	ОПК-2
53.		Вставьте подходящие наречия «___ she opposed the plan, but ___ she changed her mind».	ОПК-2
54.		Переведите идиому «упасть в чьих-то в глазах»	ОПК-2
55.		Переведите лексему «трудно получить»	ОПК-2
56.		Вставьте пропущенные предлоги «She has probably fallen ___ love with you and wants to make you interested ___ her».	ОПК-2
57.		Переведите предложение «Уверяю вас, мне не впервые приходится слышать подобную отговорку».	ОПК-2
58.		Вставьте глаголы talk и deal в правильной форме «The speaker ___ a lot, but never really ___ seriously with the subject.»	ОПК-2
59.		Переведите лексему «придираться к кому-л., чему-л.»	ОПК-2
60.		Дайте определение понятию «legal»	ОПК-2
61.		Выберите правильный вариант «If you _____ the prescribed medicine, you _____ now.» a) took, would feel, much more well b) had taken, would feel, much better c) would take, would feel yourself, much better	ОПК-4
62.		Выберите правильный вариант «I don't feel like _____ this article today.» a) to read and translate b) for reading and translating c) read and translate d) reading and translating	ОПК-4
63.		Выберите правильный вариант «_____ rich pay higher taxes?»	ОПК-4

		a) does b) do c) does the d) do the	
64.		Выберите правильный вариант ответа «We are all looking forward _____ your friends.» a) to seeing b) to see c) for seeing d) of seeing	ОПК-4
65.		Выберите правильный вариант ответа «You _____ your tickets beforehand if you want to go to Paris on Christmas.» a) had better to book b) had better book c) had to better book d) had to book better	ОПК-4
66.		Переведите лексему «at the selfsame port»	ОПК-4
67.		Переведите идиому «To buy a lemon»	ОПК-4
68.		Переведите выражение «It's up to you»	ОПК-4
69.		Переведите идиому «Top dog»	ОПК-4
70.		Переведите выражение «Come into view»	ОПК-4
71.		Переведите идиому «Go to the dogs»	ОПК-4
72.		Переведите выражение «Save someone the trouble»	ОПК-4
73.		Дайте определение слову «politician»	ОПК-4
74.		Вставьте подходящие по смыслу слова «The social role of a _____ in	ОПК-4

		the society depends upon the amount of esteem, admiration and approval we get from our immediate ____, as well as society in general.»	
75.		Переведите предложение «The traditional suspect of a detective story is a person who benefits by the death of the murdered man.»	ОПК-4
76.		Переведите предложение «Обстоятельства помешали им привести свой план в исполнение».	ОПК-4
77.		Переведите предложение «Subduing a willful child is not an easy task».	ОПК-4
78.		Вставьте предлоги «He thought ____ it as he contemplated the small orderliness ____ the cabin against the window background ____ such frantic natural scenery».	ОПК-4
79.		Вставьте подходящее вводное слово «Primarily, _____, the concern must be with the child and the way or ways in which any child lives and moves within the school».	ОПК-4
80.		Переведите предложение «Throughout all this my lord was like a cold, kind spectator with his wits about him».	ОПК-4